

學校體育推廣計劃

2021-22年度聯校龍舟訓練計劃

高級龍舟訓練證書課程
<章程>**School Sports Programme
Prospectus
Joint School Sports Training Programme –
Advanced Dragon Boat Training Certificate**

目的： 為具潛質的中學學生提供一個更高層次的技術訓練課程

參加資格： 1. 持有中國香港龍舟總會頒發的「中級龍舟訓練證書」；及
2. 能穿著輕便衣物游泳 50 米

名額： 每班 20 人。
(如《預防及控制疾病(禁止羣組聚集)規例》(第 599G 章)規定的人數稍後有所修訂，參與學員人數亦會因應當時的有關指引作適當調整。)

訓練場地、日期、時間及名額：

訓練場地	日期	時間
中國香港龍舟總會 石門訓練中心	18 / 7 / 2021 (星期日) 及 15 / 8 / 2021 (星期日)	上午 9 時 至 下午 5 時

教練： 由中國香港龍舟總會安排註冊二級或以上教練任教。

課程費用： 每位港幣 \$120

報名辦法： 1. 請填妥報名表格，並連同一張劃線支票(港幣 \$120)寄回沙田排頭街 1-3 號康樂及文化事務署總部 1 樓學校體育推廣小組，封面請列明「聯校龍舟訓練計劃 - 高級龍舟訓練證書課程」。
2. 支票抬頭請填寫「中國香港龍舟總會」或「Hong Kong China Dragon Boat Association」；
3. 支票背面須清楚寫上參加者姓名及其訓練班名稱。
4. 活動名額以先到先得的方式分配。

截止報名日期： 2021 年 7 月 2 日 (星期五)，以郵戳為準。

惡劣天氣或其他事故安排： 1. 如天文台於活動前 2 小時，發出強烈季候風信號，1 號或以上熱帶氣旋警告，黃色、紅色或黑色暴雨警告信號，或環境保護署公布在當區一般監察站錄得空氣質素健康指數達 10+(屬「嚴重」健康風險級別)，或教育局宣布停課，或其他突發事件，當日活動即告取消，相應安排將另行通知。

2. 活動進行期間，如當區的一般監察站錄得空氣質素健康指數達 10+(屬「嚴重」健康風險級別)，所有進行中的活動須即時停止。

備註： 1. 主辦機構保留一切之決策權。
2. 學員可自行向總會購買訓練課程證書或學員記錄冊。高級龍舟訓練班證書收費\$40，學員記錄冊收費\$50。

因應 2019 冠狀病毒病最新情況的注意事項： 1. 根據最新修訂的《預防及控制疾病(禁止羣組聚集)規例》(第 599G 章)規定及《預防及控制疾病(佩戴口罩)規例》(第 599I 章)規定，並配合《預防及控制疾病(規定及指示)(業務及處所)規例》(第 599F 章)的最新指示，活動人數若超過 4 人，須安排為不得超過 4 人的小組(連導師/助教/工作人員在內)，而每小組或分組之間有至少 1.5 米距離。(如《預防及控制疾病(禁止羣組聚集)規例》(第 599G 章)規定的人數稍後有所修訂，參與學員人數或每小組人數亦會因應當時的有關指引作適當調整。)

2. 參加者在進入體育處所前，須利用手機掃描「安心出行」二維碼，或登記姓名、聯絡電話及到訪處所的日期及時間。

3. 參加者請盡量攜帶自己的運動用品及器材，以減少使用公共物品。

4. 參加者應自備飲用水和個人衛生用品，運動前及運動後應佩戴口罩。

5. 參加者在每堂開始前須清潔雙手及先向教練/工作人員申報體溫正常，並表明自己不是正接受政府指定強制檢疫的人士。

6. 參加者、教練及工作人員進行活動時，應盡量保持適當的社交距離。

7. 非參加者不要在場地範圍逗留。

8. 參加者須保持良好個人衛生，並留意自己身體狀況，如發覺有 2019 冠狀病毒病最常見的病徵，如發燒、乏力、乾咳及呼吸困難，或其他病徵，包括鼻塞、頭痛、結膜炎、喉嚨痛、腹瀉、喪失味覺或嗅覺、皮疹或手指或腳趾變色，則不應勉強上課。

9. 如教練/工作人員觀察到參加者的健康狀況不宜上課，或出現上述(8)項所述的病徵，會立刻勸喻有關參加者停止參與活動及盡快求醫診治。

10. 參加者須根據政府預防及控制疾病的最新規例佩戴口罩。

11. 疫情期間，參加者佩戴口罩進行運動時，應時刻留意呼吸及心跳等生命體徵的變化，並應適時放緩或停下來休息。此外，流汗和呼氣會弄濕口罩。參加者請適時更換自備的口罩，以策安全。

12. 因應2019冠狀病毒病發展及相關的法例，中國香港龍舟總會有權審視當時的情況修改課程，參加者請留意有關的安排。

查詢電話：中國香港龍舟總會：3618 7510

康樂及文化事務署：2601 7620

Enquiries: Hong Kong China Dragon Boat Association (Telephone No: 3618 7510)

School Sports Programme Unit, LCSD (Telephone No: 2601 7620)

學校體育推廣計劃

2021-22年度聯校龍舟訓練計劃

一級龍舟舵手證書課程

<章程>

Prospectus
School Sports Programme
Joint School Sports Training Programme –
Level 1 Dragon Boat Helm Certificate

目的： 培訓參加者成為合資格舵手，以便其參與各項比賽。

參加資格：

1. 總會有效個人會員；
2. 年齡十五歲或以上中學學生；
3. 持有中國香港龍舟總會頒發的「中級龍舟訓練證書」；及
4. 總會游泳測試合格（能穿輕便衣物完成游泳 100 米、踩水 2 分鐘及深水自行登艇）並獲頒發合格證明書，或出示由中國香港龍舟總會舉辦之游泳測試合格證明書副本/由考官簽署的龍舟運動紀錄冊作證明。
5. 持有香港業餘游泳總會、香港游泳教練會或香港游泳教師會發出之游泳教師證書、或香港拯溺總會發出之拯溺銅章證書或以上級別證書者，可獲豁免參加總會游泳測試。只需要在報名時同時附上所持有證書副本以作證明。

名額： 每班 11 人。
（如《預防及控制疾病（禁止羣組聚集）規例》（第 599G 章）規定的人數稍後有所修訂，參與學員人數亦會因應當時的有關指引作適當調整。）

游泳測試場地、日期及時間：

游泳測試場地	日期	時間
馬鞍山游泳池	20 / 6 / 2021 (星期日)	晚上 8 時 至 9 時

每位參加者須於游泳測試日繳付游泳測試費用**港幣\$100**（費用已包括泳池入場費）如之前曾參加本測試，並取得合格成績便不需再次考核。

訓練場地、日期、時間及名額：

訓練場地	日期	時間
中國香港龍舟總會 石門訓練中心	19 / 7 / 2021 (星期一) 至 22 / 7 / 2021 (星期四)	下午 2 時至 5 時 30 分

評核場地、日期及時間：

評核場地	日期	時間
中國香港龍舟總會 石門訓練中心	24 / 7 / 2021 (星期六)	下午 2 時至 5 時 30 分

1. 參加者須進行筆試及技術測試。請學員自行安排 1 名划手協助考試，划手須於技術試開考前 (即下午 2 時 30 分)到達。
2. 學員於課程的出席率必須達 75%或以上，才可獲考試資格。

教 練： 由中國香港龍舟總會安排註冊二級或以上教練任教。

課程費用： 每位港幣 \$400

- 報名辦法：
1. 請填妥報名表格，並連同一張劃線支票（港幣 \$400）寄回沙田排頭街 1-3 號康樂及文化事務署總部 1 樓學校體育推廣小組，封面請列明「聯校龍舟訓練計劃 - 一級龍舟舵手證書課程」。
 2. 支票抬頭請填寫「中國香港龍舟總會」或「Hong Kong China Dragon Boat Association」；
 3. 支票背面須清楚寫上參加者姓名及其訓練班名稱。
 4. 活動名額以先到先得的方式分配。

截止報名日期： **2021 年 6 月 11 日（星期五）**，以郵戳為準。

- 惡劣天氣或其他事故安排：
1. 如天文台於活動前 2 小時，發出強烈季候風信號，1 號或以上熱帶氣旋警告，黃色、紅色或黑色暴雨警告信號，或環境保護署公布在當區一般監察站錄得空氣質素健康指數達 10+(屬「嚴重」健康風險級別)，或教育局宣布停課，或其他突發事件，當日活動即告取消，相應安排將另行通知。
 2. 活動進行期間，如當區的一般監察站錄得空氣質素健康指數達 10+(屬「嚴重」健康風險級別)，所有進行中的活動須即時停止。

- 備 註：
1. 主辦機構保留一切之決策權。
 2. 學員可自行向總會購買訓練班證書或連學員記錄冊。一級龍舟舵手訓練課程證書收費\$100，學員記錄冊收費\$50。

- 因應 2019 冠狀病毒病最新情況的注意事項：
1. 根據最新修訂的《預防及控制疾病(禁止羣組聚集)規例》(第 599G 章)規定及《預防及控制疾病(佩戴口罩)規例》(第 599I 章)規定，並配合《預防及控制疾病(規定及指示)(業務及處所)規例》(第 599F 章)的最新指示，活動人數若超過 4 人，須安排為不得超過 4 人的小組(連導師/助教/工作人員在內)，而每小組或分組之間有至少 1.5 米距離。(如《預防及控制疾病(禁止羣組聚集)規例》(第 599G 章)規定的人數稍後有所修訂，參與學員人數或每小組人數亦會因應當時的有關指引作適當調整。)
 2. 參加者在進入體育處所前，須利用手機掃描「安心出行」二維碼，或登記姓名、聯絡電話及到訪處所的日期及時間。
 3. 參加者請盡量攜帶自己的運動用品及器材，以減少使用公共物品。
 4. 參加者應自備飲用水和個人衛生用品，運動前及運動後應佩戴口罩。
 5. 參加者在每堂開始前須清潔雙手及先向教練/工作人員申報體溫正常，並表明自己不是正接受政府指定強制檢疫的人士。
 6. 參加者、教練及工作人員進行活動時，應盡量保持適當的社交距離。
 7. 非參加者不要在場地範圍逗留。
 8. 參加者須保持良好個人衛生，並留意自己身體狀況，如發覺有 2019 冠狀病毒病最常見的病徵，如發燒、乏力、乾咳及呼吸困難，或其他病徵，包括鼻塞、頭痛、結膜炎、喉嚨痛、腹瀉、喪失味覺或嗅覺、皮疹或手指或腳趾變色，則不應勉強上課。
 9. 如教練/工作人員觀察到參加者的健康狀況不宜上課，或出現上述(8)項所述的病徵，會立刻勸喻有關參加者停止參與活動及盡快求醫診治。
 10. 參加者須根據政府預防及控制疾病的最新規例佩戴口罩。
 11. 疫情期間，參加者佩戴口罩進行運動時，應時刻留意呼吸及心跳等生命體徵的變化，並應適時放緩或停下來休息。此外，流汗和呼氣會弄濕口罩。參加者請適時更換自備的口罩，以策安全。
 12. 因應 2019 冠狀病毒病發展及相關的法例，中國香港龍舟總會有權審視當時的情況修改課程，參加者請留意有關的安排。

查詢電話：中國香港龍舟總會：3618 7510

康樂及文化事務署：2601 7620

Enquiries: Hong Kong China Dragon Boat Association (Telephone No: 3618 7510)

School Sports Programme Unit, LCSD (Telephone No: 2601 7620)

學校體育推廣計劃

2021-22 年度聯校龍舟訓練計劃
高級龍舟訓練證書課程 / 一級龍舟舵手證書課程
個人報名表

本人希望參加以下課程：

- 高級龍舟訓練證書課程 (18/7 及 15/8/2021)
\$120 支票號碼：_____
- 一級龍舟舵手證書課程 (19-22/7 及 24/7/2021) (必須年滿 15 歲及持有龍舟中級證書或以上)
\$400 支票號碼：_____
- 游泳測試日： 20/6/2021 (星期日)

申請人資料

姓名(中文)： _____ 性別： 男 / 女
姓名(英文)： _____
出生日期： _____ 聯絡電話/手提電話： _____
(如本人於活動時遇上緊急事故，請致電： _____ 聯絡人： _____)
所持證書級別及編號： _____ 考取日期： _____

本人謹此聲明：上述所報資料全部屬實，本人_____ (參加者姓名) 已獲其家長/監護人或經家長/監護人授權人士的同意，才參加上述活動，並聲明能穿著衣服游泳最少 50 米，而本人並無患有任何足以使其不適宜參加上述活動的疾病。

家長/監護人姓名： _____ 家長/監護人簽署： _____
家長/監護人聯絡電話： _____ 日期： _____

就讀學校名稱： _____
負責老師姓名： _____ 傳真號碼： _____
負責老師電話： _____
負責老師電郵地址： _____ 學校印章： _____

注意事項：

- 學員請將報名表、「中級龍舟訓練證書」影印本及報名費用的支票 (抬頭書「中國香港龍舟總會」，背面寫上參加者姓名) 寄回沙田排頭街1-3號康樂及文化事務署總部1樓學校體育推廣小組收。信封封面請註明「聯校龍舟訓練計劃 - 高級龍舟訓練證書課程」或「聯校龍舟訓練計劃 - 一級龍舟舵手證書課程」。申請如不被接納，康文署將退回支票予申請人。
- 申請人提供的資料只作康文署和相關體育總會處理「學校體育推廣計劃」活動報名事宜、公布中籤名單、統計、日後聯絡及意見調查之用；所提供的個人資料只限獲康文署和相關體育總會授權的人員查閱。如欲更正或查詢已遞交的個人資料，請聯絡康文署學校體育推廣小組的職員，查詢電話: 2601 7602。

請將支票緊釘在此

